

# REAL

REVISTA DE  
ESTUDIOS  
ALMERIENSES



REAL: LOS GUARDIANES DE LA MEMORIA PRESENTACIÓN: REAL, LA REVISTA DE ESTUDIOS ALMERIENSES  
ESA ETERNIDAD DE LA QUE HABLABA COLOMBINE DON BENITO PÉREZ GALDÓS EN ALMERÍA DOS  
ARCHIVEROS EN ALMERÍA ATROPELLADOS POR LA GUERRA CIVIL: ISABEL MILLÉ Y EUGENIO SARRABLO  
DEL CUARTEL DE LA MISERICORDIA AL TESTAMENTO MILITAR LAS MIGRACIONES DE RESIDENTES  
PROCEDENTES DEL NORTE DE EUROPA EN EL MEDIO ALMANZORA JUAN CUADRADO RUIZ: SU  
TRANSCENDENCIA MÁS ALLÁ DE LA ARQUEOLOGÍA LA ALMERÍA DE FERNANDO GUILLAMÁS. ROBO,  
FALSIFICACIÓN Y RESCATE DE UN PLANO DE 1842 APROXIMACIÓN AL DICCIONARIO Y LEXICOMETRÍA  
DE LOS ORNITÓNIMOS VERNACULARES EN ALMERÍA LA CIUDAD DE LOS MUERTOS MUJERES Y  
SANIDAD EN ALMERÍA (1872-1936) ENTRE LIBROS Y CAFÉS: EN RECUERDO DE MIGUEL NAVEROS LA  
ALPUJARRA ALMERIENSE EN SU ETAPA MUDÉJAR: RESIDENCIA DE REYES Y CAMPO DE CONFLICTOS

NÚMERO 0  
1<sup>ER</sup> SEMESTRE  
AÑO 2021

# REAL

REVISTA DE  
ESTUDIOS  
ALMERIENSES

**Créditos:**

**Revista REAL, Revista de Estudios Almerienses**

**Año:** 2021 (enero), número 0

**Edita:** Diputación de Almería. Área de Cultura y Cine.

Instituto de Estudios Almerienses

**Presidente:** Javier Aureliano García Molina

**Diputado del Área de Cultura:** Manuel Guzman de la Roza

**Director del Instituto de Estudios Almerienses:** Francisco Alonso Martínez

**Director de la Revista REAL:** Juan Alberto Cano García

**Consejo Editorial:** María Dolores Durán Díaz, Andrés García Lorca, Antonio Jesús García Sánchez "Che", Diego Martínez Pérez, Marta Rodríguez García, Andrés Sánchez Picón y Carlos Villoria Prieto

**Autores/as que colaboran en este número:** Mar Abad García, Antonio Serrano Agulló, M<sup>a</sup> Luisa Andrés Uroz, Luis Martínez Rueda, Antonio Castilla Polo, M<sup>a</sup> del Mar Hellín Llamas, Miriam García Solís, Noelia Sánchez Martínez, Ignacio Martín Lerma, M<sup>a</sup> Teresa Pérez Sánchez, Francisco Verdegay Flores, Mariano Paracuellos Rodríguez, Antonio Sevillano Miralles, Carmen González Canalejo, Mónica Fernández Amador y Valeriano Sánchez Ramos

**Diseño, maquetación y tratamiento de las imágenes:** Maquinaria Creativos

© **De la edición:** Diputación de Almería. Área de Cultura y Cine.

Instituto de Estudios Almerienses

© **De los textos y fotos:** los/as autores/as, 2020

**Foto de Portada:** José Rivera. Pareja de campuzones reales (*Podiceps cristatus*)

**Textos y fotos:** el de sus autores

**Licensed under:** Creative Commons

**ISSN:** 2697-0082

El Instituto de Estudios Almerienses es un Centro de Estudios Locales dependiente del Área de Cultura y Cine de la Diputación de Almería

Dirección: Plaza Julio Alfredo Egea s/n · 04001 (Almería)

Teléfono: 950211010

[www.iealmerienses.es](http://www.iealmerienses.es) / [revistareal@dipalme.org](mailto:revistareal@dipalme.org)

Se permite la descarga de los artículos, pudiendo compartir los contenidos, siempre y cuando se referencien y citen (primer apellido autor/a seguido de las iniciales, fecha de publicación entre paréntesis, título artículo, REAL (*Revista de Estudios Almerienses*) y URL donde se encuentra el artículo.

REAL (Revista de Estudios Almerienses) no se responsabiliza de las opiniones emitidas por los/as autores/as de la revista.

# ÍNDICE

REAL: los guardianes de la memoria <i>Javier Aureliano García Molina</i>	7
Presentación: REAL, la revista del Instituto de Estudios Almerienses <i>Juan Alberto Cano García</i>	8
Esa eternidad de la que hablaba Colombine <i>Mar Abad García</i>	10
Don Benito Pérez Galdós en Almería <i>Antonio Serrano</i>	12
Dos archiveros en Almería atropellados por la Guerra Civil: Isabel Millé y Eugenio Sarrablo <i>M<sup>a</sup> Luisa Andrés Uroz</i>	24
Del Cuartel de la Misericordia al testamento militar <i>Luis Martínez Rueda</i>	39
Desarrollos urbanísticos vinculados a los residentes procedentes del norte de Europa en el medio Almanzora <i>Antonio Castilla Polo</i>	46
Juan Cuadrado Ruiz: su transcendencia más allá de la arqueología <i>M<sup>a</sup> del Mar Hellín Llamas, Miriam García Solís, Noelia Sánchez Martínez e Ignacio Martín Lerma</i>	57
La Almería de Fernando Guillamás. Robo, falsificación y rescate de un plano de 1842 <i>M<sup>a</sup> Teresa Pérez Sánchez y Francisco Verdegay Flores</i>	65
Aproximación al diccionario y lexicometría de los ornitónimos vernaculares en Almería La tierra de los azulejos, escurcamatas y campuzones reales <i>Mariano Paracuellos Rodríguez</i>	77
La ciudad de los muertos <i>Antonio Sevillano Miralles</i>	93
Mujeres y sanidad en Almería (1872-1936) <i>Carmen González Canalejo</i>	108
Entre libros y cafés: en recuerdo de Miguel Naveros <i>Mónica Fernández Amador</i>	121
La Alpujarra almeriense en su etapa mudéjar: residencia de reyes y campo de conflictos <i>Valeriano Sánchez Ramos</i>	129

# ESA ETERNIDAD DE LA QUE HABLABA COLOMBINE

/ Mar Abad

Periodista, escritora y cofundadora de la revista Yorocobu



10

Fotografía de estudio de Carmen de Burgos hacia 1913. En: Traveler.es

En este momento abro un paquete que acaba de llegar a casa. Es un libro de Carmen de Burgos. Otro más. Es un libro *arreglado y compuesto* por ella y ella lo define como «la novela del muy esforzado y virtuoso caballero *Amadís de Gaula*».

Buscamos a Colombine en cada línea que escribió. Y cuando la estudiamos, quizá perdamos el juicio, porque llegamos a creer, a jurar, que la conocemos de verdad. Pero no es un disparate ni una excentricidad. A ella le ocurrió lo mismo: con Mariano José de Larra.

A Carmen le apasionaba este escritor romántiquísimo. Leía todas sus obras, le hacía homenajes y el año en que una gripe muy contagiosa se apoderaba del país, 1918, ella decidió escribir la biografía de

Larra (Fígaro, en su seudónimo). Esa gripe no era tal. Resultó ser una epidemia a la que, al principio, de broma, la llamaron el Soldado de Nápoles, porque era tan *pegadiza* como una bellísima serenata de una zarzuela que acababan de estrenar.

Mientras el virus hacía estragos, ella buscaba, se documentaba y acabó dando con los antepasados del escritor. Fue a visitarlos una tarde triste y nublada de otoño. Tan metida estaba en sus pensamientos que al llegar a la puerta, preguntó al portero por don Mariano de Larra, ¡el mismísimo Mariano!, en vez del Mariano Gullón al que buscaba en verdad.

Qué importaba que Larra estuviera muerto. Qué más daba no haberlo visto ni haber escuchado su voz.

El escritor se había convertido en una persona decisiva en su vida. Sentía por él «esa simpatía que se experimenta entre los antiguos amigos». Pensando en él perdía la noción del tiempo: no sabía quiénes eran los seres de *ahora* y quiénes los de *antes*. O quizá no hubiese más *ahora* que Fígaro.

Carmen dedicó mucho tiempo a observar, a descifrar todos los documentos que iba reuniendo de Larra. «Hay algo de irreal en los escritores conocidos solo por sus obras; hay como una duda vaga de su existencia humana; se pierden confundidos como Homero con toda el alma de su pueblo, se esfuman», escribió en el prólogo de *Fígaro*. «Pero al ver sus objetos, al leer sus cartas, al ojear sus cuentas, al examinar papeles que ellos tocaron y, sobre todo, al penetrar en su vida íntima, en todo esto que dijeron y escribieron con sinceridad, la figura se humaniza, se acerca a nosotros, la conocemos mejor. Tocar estas cosas que fueron suyas es hacerle encarnar de nuevo, humanizarlo, por decirlo así».

Eso es lo que sentimos hoy con cada libro que nos acerca a Carmen. Con este *Amadís de Gaula* que acaba de llegar a casa, este día de otoño, de otro otoño de pandemia, ciento dos años después, en el que, detrás del cristal, *naranja* y *violeta* el atardecer de Cabo de Gata. Y tampoco podemos decir si es *antes* o es *ahora*. Es la eternidad que ella habita mientras la leemos, la recordemos y la tenemos en la mente y en la estantería, como una guía universal. ■

## Claveles tricolor y poemas en la tumba de Colombine en Madrid

Personajes del mundo cultural y político almeriense y madrileño homenajean a Carmen de Burgos reunidos, por primera vez, junto a su sepultura recién restaurada

J.A. GILLES  
REDACCIÓN

Con claveles, poemas y música, un nutrido grupo de intelectuales y artistas españoles se dieron cita ayer ante la tumba de la escritora y periodista almeriense Carmen de Burgos, 'Colombine', para rendirle homenaje en el aniversario de su muerte.

El encuentro tuvo lugar en el cementerio civil de Madrid, a pocos metros de la tumba de otro almeriense ilustre, pensador cívico y adelantado a su tiempo, Nicolás Salmerón. Este homenaje congregó a más de medio centenar de personas, algunos desplazados directamente de Almería, entre las cuales se encontraban los almerienses Federico Utrera y José Antonio Martínez Soler; las escritoras Fanny Rubio y María Jesús Orbeago; el director del IEA, Miguel Navarro; el ilustrador Carlos Vives; la catedrática de Literatura Concha Núñez; la historiadora Arany Segura y la presidenta de la Fundación Carmen de Burgos, María Serrano. También acudieron significados representantes de UGT y la Federación Socialista Madrileña, Rafael Flores, Jesús Miranda de Larra descendiente del célebre escritor, Marisa de Lucas e Igacia, Sotoca. La esperada presencia de la ministra de Igualdad, Begoña Goidiño, fue sustituida por una representante del gabinete de la ministra galitana, Cristina Saucedo, subdirectora de Estudios y Cooperación. Se sumaron también Natividad Redondo, del Instituto Andaluz de la Mujer y la cantante Cristina del Valle, que preside la asociación de mujeres artistas contra la violencia de género.

### Proyectos sobre Colombine

El sencillo acto de homenaje comenzó sobre el mediodía con la lectura de poemas de José Hierro, Pablo Neruda y Miguel Hernández, a cargo de la actriz María de la Paz Bañales. A continuación, Alba Fresno interpretó la viola de gamba piezas musicales, entre otras, de Johann Sebastian Bach a Pau Casals. A continuación, hablo en la catedrática Concha Núñez, biógrafa de la escritora y la presidenta de la Fundación Carmen de Burgos, María Serrano. Esta manifestó la intención compartida de los presentes de volver a darse cita el año próximo en esta misma fecha para conmemorar este homenaje. «Queremos contribuir a la recuperación de su figura y sus valores», afirmó Serrano. «Reconocemos su testigo y vamos a seguir con sus valores».

Serrano desveló a LA Voz que la fundación que preside sufrirá días antes los trabajos de restauración de la tumba, que por desgracia de la piedra permanecerá prácticamente anónima ya que no se podía leer su



Al término del acto se colocó una corona de flores con los tres simbólicos colores. / LA Voz MADRID



Parte del nutrido grupo de almerienses que se desplazaron para el acto en Madrid. / LA Voz MADRID

### CASA NATAL

#### Esperando la respuesta del Ayuntamiento

María Serrano y la fundación que preside comunicó verbalmente al Alcalde de Almería el pasado verano, durante la celebración de un curso de la UAL, la petición de que la casa natal de la escritora, entre la Plaza Vieja y la calle Mariana, fuera en un futuro sede de la fundación, museo sobre la escritora y lugar de talleres y actividades. Según Serrano, el Ayuntamiento no le ha comunicado aún sus intenciones. Actualmente, la fundación ocupa espacio en el área de la Mujer de Diputación.



Un momento del acto. / L.M.

nombre, grabado en la lápida. Olvidado que se plasma informativamente en la inserción de medios de comunicación madrileños de ámbito nacional. «En Madrid se interesan más por el caso Goidiño, este país es así lamentablemente». Esta carencia se compensa con la presencia de cámaras de Canal Sur.

María Serrano restoraba a LA Voz los proyectos y deseos para su fundación, que trabaja ya en Marruecos gracias a la Fundación Biodiversidad, que financia un proyecto de formación turística de mujeres. Su presidente, Miguel Ángel Pérez, estudia también en el homenaje. La Fundación Carmen de Burgos acuará también al próximo congreso que se celebrará en Madrid sobre la escritora y Ramón de la Serna.

“Personajes del mundo cultural y político almeriense y madrileño homenajean a Carmen de Burgos reunidos, por primera vez, junto a su sepultura recién restaurada”. Noticia aparecida en el *Diario de Almería* el 10 de octubre de 2009.



Mariano José de Larra y Sánchez de Castro, escritor romántico más conocido como Fígaro. En: es.wikipedia.org.